

B1.28 Oferta de empleo y entrevista



- Conversación avanzada sobre puestos de trabajo
- Publicar una oferta de empleo

La oferta	<i>(L'offre)</i>	No tener estudios	<i>(Ne pas avoir d'études)</i>
La demanda	<i>(La demande)</i>	Tener formación	<i>(Avoir une formation)</i>
El anuncio de trabajo	<i>(L'annonce d'emploi)</i>	Tener experiencia	<i>(Avoir de l'expérience)</i>
La vacante	<i>(Le poste vacant)</i>	Hacer unas prácticas	<i>(Faire un stage)</i>
El contrato temporal	<i>(Le contrat à durée déterminée)</i>	Buscar trabajo	<i>(Chercher un emploi)</i>
El contrato indefinido	<i>(Le contrat à durée indéterminée)</i>	Postularse	<i>(Postuler)</i>
El periodo de prueba	<i>(La période d'essai)</i>	Presentar el currículum vitae	<i>(Soumettre le curriculum vitae)</i>
La carrera	<i>(La licence / le cursus)</i>	Hacer una entrevista de trabajo	<i>(Passer un entretien d'embauche)</i>
El máster	<i>(Le master)</i>	Realizar una entrevista	<i>(Réaliser une interview)</i>
El doctorado	<i>(Le doctorat)</i>	El entrevistado	<i>(Le candidat (entretien))</i>
El licenciado	<i>(Le diplômé universitaire)</i>	El entrevistador	<i>(L'intervieweur / le recruteur)</i>
Tener estudios	<i>(Avoir des études)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



En una entrevista de trabajo conviene preparar un pequeño **guion** para responder a preguntas típicas. Al hablar de tu experiencia, destaca lo más relevante de tu **currículum** y tus **competencias personales**, y explica cómo puedes **servir a la empresa**. Si mencionas debilidades, hazlo con honestidad y en positivo, mostrando también tu *pre disposición* para aprender y mejorar.

*Lors d'un entretien d'embauche, il convient de préparer un petit **script** pour répondre à des questions typiques. En parlant de ton expérience, souligne ce qui est le plus pertinent de ton **CV** et de tes **compétences personnelles**, et explique comment tu peux **servir l'entreprise**. Si tu évoques des faiblesses, fais-le avec honnêteté et de manière positive, en montrant aussi ta *prédisposition* à apprendre et à progresser.*

1. Al responder a "Háblame de ti", ¿qué se recomienda hacer?
 - a. Hablar solo de tus estudios, sin mencionar trabajos
 - b. Evitar hablar de ti y hacer preguntas al entrevistador
 - c. Contar toda tu historia personal desde la infancia
 - d. Destacar lo más importante de tu experiencia y tus habilidades

2. ¿Cuál es una buena forma de expresar una debilidad en la entrevista?
- a. No tengo mucha experiencia, pero aprendo b. Mi mayor debilidad es que siempre llego tarde rápido y tengo muchas ganas de trabajar
- c. No tengo ninguna debilidad; soy perfecto para d. Preferir no responder a esa pregunta el puesto

1-d 2-a

2. Grammaire: Prétérit indéfini - formes irrégulières

Le prétérit indéfini exprime des actions passées terminées.



1. Certains verbes changent de voyelles (dormir -> durmió)
2. D'autres verbes changent la prononciation ou l'orthographe (huir -> huyó)
3. Les prétérits forts utilisent une forme spéciale du verbe (decir -> dijo)

Verbo	Qué cambia	Conjugación
Vestirse (<i>s'habiller</i>)	e -> i (3. ^a persona)	Yo me vestí, tú te vestiste, él se vistió , nosotros nos vestimos, vosotros os vestisteis, ellos se vistieron .
Dormir (<i>dormir</i>)	o -> u (3. ^a persona)	Yo dormí, tú dormiste, él durmió , nosotros dormimos, vosotros dormisteis, ellos durmieron .
Leer (<i>lire</i>)	i -> y (3. ^a persona) + tilde -> leí	Yo leí, tú leíste, él leyó , nosotros leímos, vosotros leísteis, ellos leyeron .
Tocar (<i>toucher</i>)	c -> qu (yo)	Yo toqué , tú tocaste, él tocó, nosotros tocamos, vosotros tocasteis, ellos tocaron.
Apagar (<i>éteindre</i>)	g -> gu (yo)	Yo apagué , tú apagaste, él apagó, nosotros apagamos, vosotros apagasteis, ellos apagaron.
Huir (<i>fuir</i>)	i -> y (3. ^a persona)	Yo hui, tú huiste, él huyó , nosotros huimos, vosotros huisteis, ellos huyeron .
Traer (<i>apporter</i>)	Cambio de raíz -> traj-	Yo traje , tú trajiste , él trajo , nosotros trajimos , vosotros trajisteis , ellos trajeron .
Decir (<i>dire</i>)	Cambio de raíz -> dij-	Yo dije , tú dijiste , él dijo , nosotros dijimos , vosotros dijisteis , ellos dijeron .
Poner (<i>mettre</i>)	Cambio de raíz -> pus-	Yo puse , tú pusiste , él puso , nosotros pusimos , vosotros pusisteis , ellos pusieron .

Avec des verbes non perfectifs, le prétérit indéfini marque l'instant exact (lo supe -> j'ai compris / je l'ai appris à ce moment-là).

1. Ayer, antes de la entrevista, yo _____ con traje para dar buena impresión. (*Hier, avant l'entretien, je me suis habillé en costume pour faire bonne impression.*)
- a. me vestía b. me vestíe c. me vistió d. me vestí

2. La noche anterior a la entrevista, él _____ poco por los nervios. (*La nuit précédant l'entretien, il a peu dormi à cause des nerfs.*)
- a. durmió b. durmieron c. dormió d. dormía

1. me vestí 2. durmió



Réécrivez les phrases (QR: IA+)

1. Ayer por la noche, yo (dormir) muy mal porque hacía calor.

(Hier soir, j'ai mal dormi parce qu'il faisait chaud.)

2. Esta mañana, Laura (vestirse) rápido y salió sin desayunar.

(Ce matin, Laura s'est habillée rapidement et est sortie sans prendre de petit-déjeuner.)

3. El domingo, ellos (leer) las instrucciones antes de montar la estantería.

(Dimanche, ils ont lu les instructions avant de monter l'étagère.)

1. Ayer por la noche, yo dormí muy mal porque hacía calor. **2.** Esta mañana, Laura se vistió rápido y salió sin desayunar. **3.** El domingo, ellos leyeron las instrucciones antes de montar la estantería.

Corrigez l'erreur

1. Ayer, el candidato leió la oferta y respondió.

 Hier, le candidat a lu l'offre et a répondu.

2. En la entrevista, yo dicí que podía empezar el lunes.

 Lors de l'entretien, j'ai dit que je pouvais commencer lundi.

1. Ayer, el candidato leyó la oferta y respondió. **2.** En la entrevista, yo dije que podía empezar el lunes.

3.Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|----------------------------------|---|
| a. Postularse | 1. Lo llevé a la entrevista: entregué mi CV al entrevistador. |
| b. Presentar el currículum vitae | 2. Se presentó como candidato para una vacante; se inscribió en el proceso. |
| c. El contrato indefinido | 3. Un acuerdo laboral sin fecha de fin; no termina en un periodo establecido. |



a-2 b-1 c-3

2. Offre d'emploi : analyste de données (Madrid) (QR: Audio)



Remplissez les lacunes: máster, híbrido, presentar, currículum vitae, vacante, periodo de prueba, postularse, presentará

TechNovapublica una (1) _____ de analista de datos para incorporarse en junio. Se ofrece contrato indefinido tras un (2) _____, horario (3) _____ y plan de formación. Se valora tener (4) _____ o carrera relacionada, experiencia con Excel y Power BI y buen nivel de comunicación. La persona seleccionada (5) _____ informes mensuales.

Para participar en el proceso hay que (6) _____ por la web antes del viernes y (7) _____ el (8) _____ en PDF. El departamento de RR. HH. confirmará por correo si el perfil encaja y convocará a una entrevista de trabajo la semana siguiente. En la entrevista se preguntará por proyectos anteriores, disponibilidad y expectativas. Solo se contactará con candidatos que cumplan los requisitos.

TechNova (Madrid) publie une offre d'emploi d'analyste de données pour une prise de poste en juin. Un contrat à durée indéterminée est proposé après une période d'essai, avec un horaire hybride et un plan de formation. Un master ou un diplôme dans un domaine connexe est apprécié, ainsi que l'expérience avec Excel et Power BI et un bon niveau de communication. La personne sélectionnée travaillera avec l'équipe marketing et présentera des rapports mensuels.

Pour participer au processus, il faut postuler sur le site web avant vendredi et présenter le curriculum vitae au format PDF. Le service des RH confirmera par e-mail si le profil correspond et convoquera à un entretien d'embauche la semaine suivante. Lors de l'entretien, des questions seront posées sur des projets antérieurs, la disponibilité et les attentes. Seuls les candidats remplissant les exigences seront contactés.

(1) vacante, (2) periodo de prueba, (3) híbrido, (4) máster, (5) presentará, (6) postularse, (7) presentar, (8) currículum vitae

1. ¿Qué condiciones ofrece la empresa y qué pasos hay que seguir para postularse a la vacante?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

Vrai Faux

1. La empresa busca cubrir un puesto en el área de marketing porque ahora hay más trabajo.
2. El puesto ofrece desde el principio un contrato indefinido, sin periodo de prueba.
3. La entrevistadora ha decidido seleccionar a tres candidatos después de revisar sus currículums.



1-V 2-X 3-V

4. Choisissez la bonne solution

1. Ayer me _____ a una vacante en una empresa de Madrid y adjunté mi currículum vitae. *(Hier, j'ai postulé à un poste vacant dans une entreprise de Madrid et j'ai joint mon curriculum vitae.)*
a. postulé b. me postulé c. postulaba d. postulo
2. La semana pasada _____ mi currículum vitae y una carta de motivación para un contrato temporal. *(La semaine dernière, j'ai présenté mon curriculum vitae et une lettre de motivation pour un contrat temporaire.)*
a. presentaste b. presentaba c. presento d. présenté
3. Después de la entrevista, el entrevistador me pidió referencias y yo las _____ ese mismo día. *(Après l'entretien, l'intervieweur m'a demandé des références et je les ai présentées ce même jour.)*
a. presentaste b. présenté c. presentaré d. presentaba

1. postulé 2. présenté 3. présenté

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Publicar una vacante en LinkedIn

Laura (RR. HH.): *Carlos, tenemos la vacante aprobada, pero necesito que cerremos el anuncio hoy para publicarlo en LinkedIn.*
(Carlos, le poste est approuvé, mais j'ai besoin que nous finalisions l'annonce aujourd'hui pour la publier sur LinkedIn.)

Carlos (Jefe de equipo): *Perfecto. Por la oferta y la demanda, si pedimos demasiado no se va a postular nadie; mejor poner el máster como deseable y no obligatorio.*
(Parfait. Avec l'offre et la demande, si on demande trop, personne ne postulera ; mieux vaut indiquer le master comme souhaitable et non obligatoire.)

Laura (RR. HH.): *De acuerdo. Entonces: pedir formación en análisis de datos y experiencia mínima de dos años; que presenten el currículum vitae y una carta breve.*
(D'accord. Alors : demander une formation en analyse de données et une expérience minimale de deux ans ; qu'ils présentent le CV et une courte lettre.)

Carlos (Jefe de equipo): *Y sobre el contrato: ¿podemos empezar con un contrato temporal, con periodo de prueba, y luego convertirlo en indefinido si encaja?
(Et au sujet du contrat : peut-on commencer avec un contrat temporaire, avec une période d'essai, puis le convertir en CDI si ça convient ?)*

Laura (RR. HH.): *Sí, lo redacto así y añado que valoramos la carrera universitaria, pero también perfiles con prácticas relevantes aunque no tengan doctorado.
(Oui, je le rédige ainsi et j'ajoute que nous valorisons le cursus universitaire, mais aussi des profils avec des stages pertinents même s'ils n'ont pas de doctorat.)*

1. ¿Qué tipo de contrato van a ofrecer y por qué lo prefieren en este momento?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

El año pasado tuve una entrevista en la que me pidieron hablar de mi experiencia. / Me postulé a una vacante porque tengo formación en... / Presenté mi currículum y expliqué que había trabajado en...



1. Describe brevemente una oferta de trabajo que te interese: ¿qué puesto es, qué funciones tiene y qué requisitos piden?
-
2. Cuenta una entrevista de trabajo que hiciste o imaginas: ¿cómo fue, qué preguntas te hicieron y cómo te preparaste?
-

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Asunto: Entrevista para la **vacante** de Asistente de Marketing

Hola, Laura:

Gracias por **postularse** a la **oferta** publicada en LinkedIn. Hemos revisado tu CV y queremos invitarte a una entrevista (30 min) por videollamada.

- Fecha: jueves 16, 10:30
- Tipo de contrato: **temporal** (6 meses) con posibilidad de **indefinido** tras el **periodo de prueba**

Por favor, confirma si puedes y envíanos tu disponibilidad alternativa. También indicanos si has hecho **prácticas** o tienes experiencia con campañas y Excel.

Un saludo,

Marta Ríos

RR. HH. - NubeVerde



Rédigez une réponse appropriée: *Confirmo que puedo el jueves 16 a las 10:30. / El año pasado hice prácticas en..., donde aprendí a gestionar campañas y usar Excel. / ¿Podrían confirmar si la videollamada será por Teams o Zoom?*

Verbes importants

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Postularse (*se porter candidat*)

Pretérito indefinido
me postulé
te postulaste
se postuló
nos postulamos
os postulasteis
se postularon

Presentar (*présenter*)

Pretérito indefinido
presenté
presentaste
presentó
presentamos
presentasteis
presentaron